

## Projektkredit Migration

Aus dem Projektkredit Migration werden Beiträge zur Unterstützung von Projekten im Aufgabenbereich der Fachstelle Migration der Reformierten Kirchen Bern-Jura-Solothurn gesprochen.

### Zweckbestimmung

Aus dem Projektkredit Migration werden Projekte unterstützt, die...

- das gegenseitige Verständnis und Lernen, Begegnungen und den kulturellen Austausch zwischen Einheimischen und Zugezogenen fördern.
- zum gesamtgesellschaftlichen Zusammenleben befähigen und Isolation und Segregation vermeiden helfen.
- die kulturelle Entfaltung der Zugezogenen unterstützen, deren persönliche Identität und Selbstbestimmung stärken, sie zu Eigenverantwortung ermutigen und die Chancengleichheit fördern.
- Ängste, Vorurteile, Abwehrhaltungen und Diskriminierungen abbauen oder vermeiden helfen und zur Offenheit der Bevölkerung beitragen.
- zu Austausch und Dialog zwischen verschiedenen Religionen und / oder gemeinsamem Handeln beitragen.
- sich für Asylsuchende, Flüchtlinge und Sans-Papiers engagieren, ihnen "eine Stimme geben" und sich für die Einhaltung der Menschenrechte einsetzen.

Die Projekte müssen im Gebiet der Reformierten Kirchen Bern-Jura-Solothurn durchgeführt werden oder einen engen Bezug zu diesem Gebiet haben.

### Begünstigung

Die Unterstützung erfolgt in der Regel einmalig. Es werden keine Einzelpersonen unterstützt.

### Verfahren/Entscheid

Das Gesuch...

- gibt Auskunft über die Gesuchstellenden (zum Beispiel mit Statuten eines Vereins).
- beschreibt das Projekt und dessen Ziele.
- enthält ein Budget, welches über die Kosten, eigene Mittel und Eigenleistungen (Arbeit) sowie die weiteren vorhandenen oder nachgesuchten Fremdfinanzierungen Auskunft gibt.

Gesuche können während dem ganzen Jahr per Post oder per E-Mail eingereicht werden.

Es besteht kein Unterstützungsanspruch.

## Crédit pour projets «Migration»

Le crédit pour projets «Migration» est attribué pour soutenir des projets dans le domaine d'activité du Service migration des Eglises réformées Berne-Jura-Soleure.

### Affectation

Les projets suivants peuvent être soutenus au titre du crédit pour projets «Migration» lorsqu'ils:

- favorisent la compréhension mutuelle, les rencontres et les échanges culturels entre la population locale et les nouveaux arrivants.
- encouragent la coexistence sociale et préviennent l'isolement et la ségrégation.
- soutiennent l'épanouissement culturel des nouveaux venus, consolident leur identité individuelle et leur capacité de décision, suscitent le sens des responsabilités et l'égalité des chances.
- combattent ou préviennent les préjugés, les attitudes de rejet et les discriminations et favorisent une attitude d'ouverture au sein de la population.
- contribuent à l'échange et au dialogue entre les différentes religions et / ou à agir ensemble.
- s'engagent en faveur des requérants d'asile, des réfugiés et des sans-papiers afin de «leur donner une voix» et pour la sauvegarde des droits humains.

Les projets doivent être réalisés dans les régions du ressort territorial des Eglises réformées Berne-Jura-Soleure ou avoir un lien étroit avec elles.

### Bénéficiaire

L'aide attribuée est en générale unique. Une personne ne peut être soutenue individuellement.

### Procédure/Décision

La demande...

- donne des informations sur le requérant (par exemple en joignant les statuts d'une association).
- définit le projet et ses objectifs.
- contient un budget qui fait état des coûts, fonds et contributions propres (en terme de travail) et renseigne sur les autres aides externes sollicitées, accordées ou en cours d'examen.

Les demandes peuvent être déposées pendant toute l'année par courrier ou courrier électronique.

Il n'existe pas de droit à un soutien d'office.